

# Teaterchef på halvtid

Regissören och teaterchefen Georg Malvius trivs på Södra Teatern

— Jag har aldrig trivts så bra någonstans som på Södra Teatern, säger teaterchefen på Södermalm, tillika regissören med världen som arbetsfält, Georg Malvius. Han har just skrivit på för ytterligare tre år som Södranchef.

En del går ner i arbetstid. Malvius går upp. Från kvarts till halvtid. Det blir en fördubbling för teaterchefen, som lyckats sätta ordentlig fart på den lilla pärlan vid Mosebacke torg. Och detta hand i hand med att han reser ut i världen och regisserar. Södra Teatern — en gästspelsteater? Hur går det?

— Det är ett problem. Tanken var att Södra Teatern med sina tre scener skulle kunna ta emot gästspel utifrån hela världen och från den svenska landsorten. Men det finns inga medel för det. Via Riksteatern får vi 75 procent av budgeten täckt. 25 procent kommer via projekt. Södra Teatern har en mycket stabil ekonomi i dag. Men vinsten räcker inte till att arrangera gästspel.

Men eftersom Georg Malvius vet vad han vill och det är hans ambition att bjuda på gästspel så ordnar han ändå till dem.

— Man får söka pengar ur olika fonder och räkna på biljetintäkter, säger han.

## Baltiskt gästspel

Sálunda kommer Baltiska röster och gästar Södran med operaarior från Estland, Lettland och Litauen, inom ramen för Stockholms operafestival i april. Malvius hörde dem när han ingick i en UD-delegation till Estland och Litauen. Han bjöd hit åtta solister, av internationell klass, att sjunga för första gången utanför Sovjet. I Operafestivalen framförs också Konsuln av Musikteatern i Värmland, samt Operavärtningar, ett program med några av de stora, de som är värt, på att vara störst.

Tidigare kunde artister och grupper hyra in sig på Södran. Vi har väldigt fåuthyrningar numera, om ens några. Det är då ånsingen samproduktioner eller gemensamma projekt som jag godkänt. En spännande konstellation av skådespelare. Grupper som visar intressanta saker. Gärna nya projekt som startar på Södra Teatern.

Ett sådant tillfälle blir den

11 mars med en minneskonsert för Thore Swanerud, pianisten från Söder som dog i december 1988.

I februari blir det nypremiär för Folkteaterns Shirley Valentine med Gunilla Nyroos. Många tror att Folkteatern är en del av Södra Teatern.

— Men så är det inte. Folkteatern är en samarbetspartner. Operan är en annan, säger Georg Malvius, som också fortsätter regissera utanför huset och utanför landet:

Den 10 mars har han Bernspremiär, som regissör för vårens show med Richard Carlsohn och Betrice Järås. Carlsohn har anknytning till Södran i vår, han och Bo Samuelsson gör huvudrollerna då David Wangs drama *M. Butterfly* får Skandinavien-premiär i Södrans egen produktion och Malvius regi. Premiär den 6 april.

Kungliga Teatern har nu förlagt alla sina barn och ungdomsföreställningar till Södran. Sálunda kommer Hans & Greta i slutet av februari. Och samma månad: Åter på Södran! Inga mindre än Annalisa Ericson och Sickan Carlsson är tillbaka med en föreställning som vänder sig inte minst till publiken "från tiden". Spelas eftermiddagar. På Stora scenen, förstås.

Operamusikalens *La Belle Epoque*, musik och libretto av Alexander Moberg och Thomas Sundström, får urpremiär den 7 april.

— Vi kommer att ha tre produktioner som spelas parallellt under tre månader, säger teaterchefen stolt: *La Belle Epoque* på Stora scenen, *M. Butterfly* samt *Vi två-Theo och Vincent van Gogh*, på Cafeteatern respektive Kägelbanan.

Pjäsen om bröderna van Gogh har premiär den 30 mars i regi av Göran Nilsson.

På de två mindre scenerna spelar i februari också Operaligan — med barnmusikalens *Kungen*. Vidare Dockteater Tittut, Gunilla Abrahamson med Önskekonserten, Dame-teatret i Oslo med kabarén Åh Gunnar och sedan Close Shave. Den 4 mars har den absurd komedin *Refrängsångerskan* premiär, regi: Ricard Johansson.

En titt bland Malvius egna regiuppdrag detta år och nästa:



Jag har aldrig trivts så bra någonstans som på Södra Teatern, säger teaterchefen på Södermalm i Stockholm, Georg Malvius.

Operamusikalens *Into the Woods* av Stephen Sondheim har svensk premiär i Karlstad den 3 september, och den berömda musikalen *La Cage aux Folles* sätter han upp för Åbo Svenska teater i slutet av samma månad. 1991 en musikal i Oslo, samma år i april-maj *Les Misérables* på Estonia Teater i Tallinn.

I september blir det Elvira Madigan på Södran. En Mozartopera på Pragoperan i november '91 och en pjäs i Essen, Tyskland, i februari 1992, det visar något av den konstnärliga bredden.

Jag tycker om att blanda opera, musikal, kabaré, allpjäser. Det är roligt att verka över en bred front, säger han. Om jag ville koppla av. Jag läser väldigt mycket. Och så är jag oerhört idrottsintresserad.

Jag är till exempel fullständigt galen i ishockey, erkänner han.

GABY WIGARDT

FOTO: BETRIL WÖLLNER

FOTO: DAN HANSSON

någonstans som på Södra Teatern, säger teaterchefen på Södermalm i Stockholm, Georg

Malvius.

OB TEATRERNA ÄR INTE UTAN HU

**Visning  
pågår**

Visning 10-18 feb Auktion 20-21 feb

Mån-fre 10-18, Lör, Sön 11-16

DEKORATIVA  
AUCTIONER

Strandvägen 9, tel 08/660 62 02

www.dekorativa.se

DATA

SHARP PC 1150

Databank/Basicräknare

DATA</

## TEATRIJUHT POOLE KOHAGA

Lavastajale ja teatrijuhile Georg Malviusele meeldib Södra Teaternis

Mul pole kunagi kuskil nii mõnus olnud kui Södermalmi teatris, ütleb teatrijuht ja maailmamainega lavastaja Georg Malvius. Ta on just alla kirjutanud lepingule veel kolmeks aastaks. Paljud lühendavad oma tööaega, Malvius pikendab. Veerand kohast poole kohani. See tähendab topeltkoormust teatrijuhile, kes on suutnud Mosebackenil asuvale väikesele teatrile õige hoo sisse ~~anda~~ saada. Ja kõike seda kõrvuti lavastustega laias maailmas. Södra Teatern - külalisetenduste teater? Kuidas läheb?

"See on tõsine probleem. Mõte oli, et Södra Teatern oma kolme lavaga võtaks vastu külalisetendusi tervast maailmast ja ka Rootsiga maakondades. Aga selleks ei ole vahendeid. Riigiteatri kaudu kaetakse 75% eelarvest. 25% tuleb endal katta. Södra Teaterni majandus on praegu stabiilne. Aga kasumist ei jätku külalisetenduste korraldamiseks".

Kuna aga Georg Malvius teab, mida tahab, ja külalisetenduste kooralda mine on tema kindel soov, siis korraldab ta neid siiski.

"Raha tuleb otsida mitmesugustest fondidest ja arrestada piletite müügist saadava tuluga," ütleb ta.

### Külalisetendused Baltimaadest

Niisiis tulevad aprillis Stockholm'i ooperifestivalile Baltimaade häälled ja esitavad Södra Teaternis ooperiaariaid Eestist, Lätist ja Leedust. Malvius kuulis neid, käies välisministeeriumi delegatsiooniga Eesti ja Leedus. Ta kutsus siia kaheksa rahvusvahelise klassiga solisti, kes laulavad esimest korda väljaspool N. Liitu. Ooperifestivalil esitatakse ka "Konsul" Värmland Muusikateatri poolt, ning "Ooperipeletised" (?) - programm mõnedest suurteostest, mis peletavad oma mõõtmetega.

Varem võisid näitlejad ja trupid Södra Teaternit üürida. "Nüüd on meil väga vähe üürilisi. Enamasti on siis tegemist koostööprojektidega, mille ma olen heaks kiitnud. Näitlejate põnev kooslus. Grupid, kes näitavad huvitavaid asju. Eriti uued algatused, millele pahnakse alus Södra Teaternis. Üks selliseid on 11. märtsil - mälestuskontsert Thore Swanderidle, Söderi pianistile, kes suri detsembris 1988.

Veebruaris toimub Rahvateatri "Shirley Valentine-I" uus esietendus Gunilla Nyroosiga. Paljud arvavad, et Rahvateater on Södra Teaterni üks osa. Aga nii see ei ole. Rahvateater on koostööpartner. Ooper on midagi muud," ütleb Georg Malvius, kes jatkab lavastamist ka väljaspool oma maja ja maad.

10. märtsil on tal esietendus Bernsis, kus ta lavastab kevadshow Richard Carlsohni ja Betrice Järåsiga. Carlsohn on sel kevadel seotud Södra Teaterniga, tema ja Bo Samuelsson on peaosalades David Wangi draamas

"Madame Butterfly", mille Skandinaavia-esietendus on Södra Teaternis Malviuse lavastuses 6.aprillil.

Kuninglik Teater on kõik oma laste- ja noorsooetendused pakkunud nüüd Södra Teaternile. "Hans ja Grete" tulebki veebruaris, ja veel samal kuul Annalisa Ericson ja Sickan Carlsson ise.

Ooper-muusikal "La Belle Epoque" (muusika ja libreto Alexander Moberg ja Thomas Sundström) esietendub 7.aprillil.

Kolme kuu vältel mängitakse paralleelselt kolme lavastust: Suurel laval "La Belle Epoque'i", "Madame Butterflyd" ja "Meie kaks - Theo ja Vincent van Gogh" vastavalt Kohvikteatri ja Keegliraja laval. Näideng vendadest Goghidest esietendub 30.märtsil (lavastaja Göran Nilsson).

Kahel väiksemal laval mängitakse veebruaris ka "Ooperiliigat" ja lastemuusikali "Kuningas", esineb nukuteater, Gunilla Abrahamsson Soovikontserdiga, Oslo Dame-teatret kabareega "Ah, Gunnar" ja siis "Close Shave". 4.märtsil esietendub absurdikomöödia "Refräänilaul-janna", Rickard Johanssoni lavastus.

Pilk Malviuse lavastustele tänavu ja tuleval aastal:  
ooper-muusikali "Into the Woods" (Stephen Sondheim) Roots'i esietendus on Karlstadis 3.septembril, ja kuulus muusikal "La Cage aux Folles" valmib Malviuse lavastuses Turu Roots'i teatris septembrikuu lõpul. 1991 - muusikal Oslos, sama aasta mais-juunis "Les Miserables" (Hülvatud)"Estonia" teatris Tallinnas.

Septembris tuleb Södra Teaternis "Elvira Madigan", novembris 1991 üks Mozarti ooper Praha Õperis ja üks näidend Esseñis, Saksamaal, veebruaris 1992. See ütleb midagi kunstilise haarde kohta.

"Mulle meeldib ooperite, muusikalide, kabaree, sõnalavastuste va-heldumine. On tore, kui saad mõju avaldada laial rindel. Kui ma lõõ-gastuda tahan, siis loen väga palju ja olen ka suur spordihuvinne. Näiteks jäähokis olema päris fanaatik", tunnistab Georg Malvius.

Gaby Wigardt  
Tõlkinud Anu Saluääär